

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

20 AVRIL 1999

PROJET DE LOI

**contenant le quatrième ajustement
du Budget général des dépenses
de l'année budgétaire 1999**

AMENDEMENTS

N° 3 DU GOUVERNEMENT
(Au projet de loi, p. 172)

Art. 5-01-3

Compléter cet article par la phrase suivante :
«*Cette possibilité est limitée aux remboursements et versements (articles 91.11 à 94.11 du budget de la Monnaie royale de Belgique)*».

JUSTIFICATION

Cette précision définit mieux la limitation de la portée de la dérogation à l'article 114 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991.

Voir:

- 2125 - 98 / 99:

- N° 1 : Projet de loi (1ère partie)
- N° 2 : Projet de loi (2ème partie)
- N° 3 : Amendements.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

20 APRIL 1999

WETSONTWERP

**houdende vierde aanpassing van
de Algemene uitgavenbegroting
van het begrotingsjaar 1999**

AMENDEMENTEN

Nr. 3 VAN DE REGERING
(Op het wetsontwerp, blz. 172)

Art. 5-01-3

Dit artikel aanvullen met de volgende zin :
«*Deze mogelijkheid is beperkt tot de aflossingen en uitkeringen (artikelen 91.11 tot en met 94.11 van de begroting van de Koninklijke Munt van België)*».

VERANTWOORDING

Deze bepaling geeft beter de beperking weer van de draagwijdte van de afwijking op artikel 114 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991.

Zie:

- 2125 - 98 / 99:

- Nr. 1 : Wetsontwerp (1e deel)
- Nr. 2 : Wetsontwerp (2e deel)
- Nr. 3 : Amendementen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

|

N° 4 DU GOUVERNEMENT

1) Au projet de loi (p. 166)

Art. 2.15.2

Au deuxième alinéa, supprimer les allocations de base 54.26.35.64, 54.27.35.23 et 54.41.35.24.

JUSTIFICATION

Ajustement suite à une remarque de la Cour des comptes relative à l'article 2.15.2.

2) au tableau de la loi

Pages 318 et 319 : remplacer les tableaux par les tableaux en annexe

JUSTIFICATION

La modification proposée au libellé de l'allocation de base 15/54.42.35.80 doit également permettre d'imputer sur cette allocation de base des dépenses relatives aux actions humanitaires prises dans le cadre de la crise du Kosovo.

Nr. 4 VAN DE REGERING

1) Op het wetsontwerp (blz. 166)

Art. 2.15.2

De basisallocaties 54.26.35.64, 54.27.35.23 en 54.41.35.24 weglaten.

VERANTWOORDING

Aanpassing ingevolge een opmerking van het Rekenhof over het artikel 2.15.2.

2) op de wetstabel

Bladzijden 318 en 319 : de tabellen vervangen door de tabellen als bijlage

VERANTWOORDING

De voorgestelde tekstaanpassing voor de basisallocatie 15/54.42.35.80 moet het mogelijk maken eveneens uitgaven met betrekking tot humanitaire acties in het kader van de Kosovo-crisis op deze basisallocatie aan te rekenen.

15 COOPERATION INTERNATIONALE (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF)	(Mio EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Prévention de conflits, reconstruction de paix et droits de l'homme via les institutions internationales (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses et art. 2.15.2 du Budget général des dépenses ajusté) (ex 54 32 3524)	54 41 3524 24 58 92 29	cnd	200,0	-	200,0	4,958
42 Aide d'urgence						
Prévention, secours, réhabilitation à court terme et action humanitaire (cf. art. 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 18 3580)	54 42 3580 89 26 60 94	cnd	355,0	+ 45,0	400,0	9,916
43 Information, sensibilisation et formation						
Formation de candidats et de participants à des actions de coopération (cf. art. 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 1220)	54 43 1220 66 03 37 71	cnd	21,0	-	21,0	0,521
Information relative à la politique (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 09 1228)	54 43 1228 74 11 45 79	cnd	67,0	- 2,0 (2,0)	65,0 (2,0)	1,611 (0,050)
Sensibilisation par des tiers (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3320)	54 43 3329 41 75 12 46	cnd	110,0	+ 9,7 (0,3)	119,7 (0,3)	2,967 (0,007)
Subsides pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.2 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3521)	54 43 3521 39 73 10 44	cnd	15,0	-	15,0	0,372
Totaux pour le programme 15.54.4		cnd	1 018,0	+ 47,4 (7,6)	1 065,4 (7,6)	26,411 (0,188)
		fon	750,0	-	750,0	18,592
		tot	1 768,0	+ 47,4	1 815,4	45,003
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon					
Totaux pour la division organique 15-54		cnd	16 881,5	+ 261,0 (28,3)	17 142,5 (28,3)	424,952 (0,702)
		crd	4 790,1	- 401,8	4 388,3	108,783
		fon	750,0	-	750,0	18,592
		tot	22 421,6	- 140,8	22 280,8	552,327
TOTAUX : 15 COOPERATION INTERNATIONALE		cnd	16 881,5	+ 261,0 (28,3)	17 142,5 (28,3)	424,952 (0,702)
		crd	4 790,1	- 401,8	4 388,3	108,783
		fon	750,0	-	750,0	18,592
		tot	22 421,6	- 140,8	22 280,8	552,327

15 INTERNATIONALE SAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
200,0	-	200,0	4,958	ngk		Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten via internationale instellingen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting en art. 2.15.2 van de Aangepaste Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3524)	
						42 Urgentiehulp	
355,0	+ 45,0	400,0	9,916	ngk		Preventie, noodhulp, hulp voor rehabilitatie op korte termijn en humanitaire actie (cf. art. 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting (ex 54 18 3580)	
						43 Informatie, sensibilisering en vorming	
21,0	-	21,0	0,521	ngk		Vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties (cf. art. 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 1220)	
67,0	- 2,0 (2,0)	65,0 (2,0)	1,611 (0,050)	ngk		Informatie over het beleid (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 09 1228)	
110,0	+ 9,7 (0,3)	119,7 (0,3)	2,967 (0,007)	ngk		Sensibilisering door derden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3320)	
15,0	-	15,0	0,372	ngk		Subsidies voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.2 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3521)	
1 018,0	+ 47,4 (7,6)	1 065,4 (7,6)	26,411 (0,188)	ngk		Totalen voor het programma 15.54.4	
750,0	-	750,0	18,592	fon			
1 768,0	+ 47,4	1 815,4	45,003	tot			
3 263,7	+ 0,2	3 263,9	80,910			<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>	
16 881,5	+ 261,0 (28,3)	17 142,5 (28,3)	424,952 (0,702)	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 15-54	
5 198,8	- 401,8	4 797,0	118,915	gkr			
750,0	-	750,0	18,592	fon			
22 830,3	- 140,8	22 689,5	562,458	tot			
16 881,5	+ 261,0 (28,3)	17 142,5 (28,3)	424,952 (0,702)	ngk		TOTALEN : 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING	
5 198,8	- 401,8	4 797,0	118,915	gkr			
750,0	-	750,0	18,592	fon			
22 830,3	- 140,8	22 689,5	562,458	tot			

|

N° 5 DU GOUVERNEMENT
(Au tableau de la loi)

Remplacer les tableaux figurant aux pages 566, 567, 584 et 585 par les tableaux en annexe.

JUSTIFICATION

Dans la division 51, programme 1, le crédit non dissocié 51.11.81.36 est remplacé par un crédit dissocié 51.11.81.37.

Le premier avril 1999, le Conseil des Ministres a approuvé un projet d'arrêté royal prévoyant notamment, en exécution de la loi du 17 mars 1997, l'octroi par l'État à la SNCB d'un prêt sans intérêts de 18.549,6 millions de francs, sous la forme de trois tranches annuelles, dont l'affectation sera contrôlée par la financière TGV et qui sera converti en apport de l'État au capital de la SNCB dès la mise en service de la ligne à grande vitesse.

Nr 5. VAN DE REGERING
(Op de wetstabel)

De tabellen op de bladzijden 566, 567, 584 en 585 vervangen door de tabellen als bijlage.

VERANTWOORDING

In de afdeling 51, programma 1, wordt het niet gesplitste krediet 51.11.81.36 vervangen door het gesplitste krediet 51.11.81.37.

Op één april 1999 heeft de Ministerraad een ontwerp van koninklijk besluit goedgekeurd dat ter uitvoering van de wet van 17 maart 1997, meer bepaald voorziet in de toekenning door de Staat van een renteloze lening van 18.549,6 miljoen BEF onder de vorm van drie jaarlijkse schijven, waarvan de bestemming zal worden gecontroleerd door HST - Fin en die zal worden omgezet als bijdrage van de Staat aan het kapitaal van de NMBS vanaf de indienstneming van de hoge snelheidslijn.

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF) (4)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
Contribution destinée à couvrir les coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire de la ligne 26.	51 10 3105 30 64 01 35	cnd	54,0	-	54,0	1,339
Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	51 10 3501 38 72 09 43	cnd	1,3	-	1,3	0,032
11 Investissements ferroviaires						
Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.	51 11 8135 25 59 93 30	cnd	24 611,8	-	24 611,8	610,111
Participation directe ou indirecte dans le capital de la Financière TGV en liaison avec le financement du TGV Nord Anvers-Rotterdam.	51 11 8136 26 60 94 31	cnd	6 183,2	- 6 183,2	-	-
Octroi par l'Etat à la SNCB d'un prêt sans intérêts concernant le financement du TGV Nord Anvers - Rotterdam.	51 11 8137 27 61 95 32	cnd	-	+ 18 549,6	18 549,6	459,833
13 S.N.C.B. - Masse des pensions						
Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.	51 13 3202 57 91 28 62	cnd	22 286,2	(*) - 667,4	21 618,8	535,916
Totaux pour le programme 33.51.1		cnd	92 293,9	- 6 817,7	85 476,2	2 118,900
		cnd	-	+ 18 549,6	18 549,6	459,833
		tot	92 293,9	+ 11 731,9	104 025,8	2 578,733
2 Navigation intérieure						
20 Navigation intérieure.						
Mesures d'accompagnement en faveur de la batellerie. - Prime de cessation d'activités.	51 20 3432 59 93 30 64	cnd	29,5	-	29,5	0,731
Subvention à l'O.R.N.I. (cf. art. 2.33.4 du Budget général des dépenses)	51 20 4101 49 83 20 54	cnd	17,0	-	17,0	0,421
Totaux pour le programme 33.51.2		cnd	46,5	-	46,5	1,153
Totaux pour la division organique 33-51		cnd	92 649,2	- 6 815,7	85 833,5	2 127,757
		cnd	-	+ 18 549,6	18 549,6	459,833
		tot	92 649,2	+ 11 733,9	104 383,1	2 587,590
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	52 01 1103 11 45 79 16	cnd	196,8	- 0,6 (1,8)	196,2 (1,8)	4,864 (0,045)

(*) Dont -145,2 Mio déjà repris dans un projet de feuilleton spécifique

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Programma's			
(8)	(9)	(Mio BEF)	(Mio EUR)	(10)			(11)
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
54,0	-	54,0	1,339	ngk		Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS voor de spooraanbieding op lijn 26.	
1,3	-	1,3	0,032	ngk		Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor Internationaal Vervoer per spoorweg te Bern.(cfr.art. 2.33.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	
24 611,8	-	24 611,8	610,111	ngk	IP	11 Investerings spoorwegnet Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	
6 183,2	- 6 183,2	-	-	ngk		Directe of indirecte deelneming in het kapitaal van de HST Fin verbonden met de financiering van de HST Noord-Antwerpen - Rotterdam.	
-	+ 6 183,2	6 183,2	153,278	gkr		Toekenning door de Staat aan de NMBS van een renteloze lening in verband met de financiering van de HST Noord-Antwerpen - Rotterdam.	
22 286,2	(*) - 667,4	21 618,8	535,916	ngk	P	13 NMBS - Pensioenmassa Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS	
92 293,9	- 6 817,7	85 476,2	2 118,900	ngk		Totalen voor het programma 33.51.1	
-	+ 6 183,2	6 183,2	153,278	gkr			
92 293,9	- 634,5	91 659,4	2 272,178	tot			
29,5	-	29,5	0,731	ngk		2 Binnenvaart 20 Binnenvaart Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de Binnenscheepvaart. - Premies voor stopzetting van de activiteiten.	
17,0	-	17,0	0,421	ngk		Toelage aan de DRB (cfr. art. 2.33.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	
46,5	-	46,5	1,153	ngk		Totalen voor het programma 33.51.2	
92 649,2	- 6 815,7	85 833,5	2 127,757	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 33-51	
-	+ 6 183,2	6 183,2	153,278	gkr			
92 649,2	- 632,5	92 016,7	2 281,035	tot			
AFDELING 52							
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
196,8	- 0,6 (1,8)	196,2 (1,8)	4,864 (0,045)	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	

(*) Waarvan -145,2 Mio reeds opgenomen in een ontwerp van speciaal aanpassingsblad

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			1999 initial initieel (Mio BEF) (4)	ajustement aanpassing (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - aangepast	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses.	57 02 1201 59 93 30 64	cnd	17,4	+ 0,9	18,3	0,454
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de service.	57 02 1207 65 02 36 70	cnd	0,3	-	0,3	0,007
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57 02 7401 51 85 22 56	cnd	0,5	- 0,1	0,4	0,010
03 Autres dépenses de subsistance						
Rentes à payer aux anciens membres du personnel de la Régie des Transports Maritimes suite à des accidents de travail.	57 03 0301 41 75 12 46	cnd	8,0	-	8,0	0,198
Indemnités à des tiers (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	57 03 3401 37 71 08 42	cnd	14,0	+ 18,0	32,0	0,793
04 Dépenses diverses et variées.						
Dépenses diverses pour le Service Social.	57 04 1105 78 15 49 83	cnd	6,0	-	6,0	0,149
Dépenses découlant de la liquidation de la RTM	57 04 3405 50 84 21 55	cnd	46,0	- 12,6	33,4	0,828
Totaux pour le programme 33.57.0 et pour la division organique 33-57		cnd	623,9	- 97,3	526,6	13,054
DIVISION 58						
CHARGES DU PASSE						
1 Charges du passé.						
12 Administration des Transports : S.T.I.						
Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.	58 12 3103 41 75 12 46	cnd	64,3	-	64,3	1,594
Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains.	58 12 8128 22 56 90 27	crd	-	-	-	-
14 Travaux Publics						
Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.	58 14 1401 06 40 74 11	cnd	35,0	- 12,1	22,9	0,568
Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements public.	58 14 7325 13 47 81 18	crd	-	-	-	-
Totaux pour le programme 33.58.1 et pour la division organique 33-58		cnd	99,3	- 12,1	87,2	2,162
		crd	-	-	-	-
		tot	99,3	- 12,1	87,2	2,162
TOTAUX : 33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.		cnd	104 941,0	- 6 488,6	98 452,4	2 440,572
		crd	2 015,5	+ 19 510,7	21 526,2	533,621
		fon	0,1	-	0,1	0,002
		tot	106 956,6	+ 13 022,1	119 978,7	2 974,195

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Activiteiten Basisallocaties			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
17,4	+ 0,9	18,3	0,454	ngk		02 Werkingskosten	
0,3	-	0,3	0,007	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)	
0,5	- 0,1	0,4	0,010	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten	
8,0	-	8,0	0,198	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
14,0	+ 18,0	32,0	0,793	ngk		03 Andere werkingsuitgaven	
6,0	-	6,0	0,149	ngk		Rente te betalen aan gewezen personeelsleden van de Regie voor Maritiem Transport wegens arbeidsongevallen.	
46,0	- 12,6	33,4	0,828	ngk		Schadevergoedingen aan derden. (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
623,9	- 97,3	526,6	13,054	ngk		04 Diverse verscheiden uitgaven	
						Diverse uitgaven voor de Sociale dienst	
						Uitgaven voortspruitend uit de vereffening van de Regie voor Maritiem Trnsport.	
						Totalen voor het programma 33.57.0 en voor de organisatie-afdeling 33-57	
AFDELING 58							
LASTEN VAN HET VERLEDEN							
1 Lasten van het verleden.							
12 Bestuur van het Vervoer : M.I.V.							
64,3	-	64,3	1,594	ngk	P	Tussenkomst van de Staat in de interestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.	
104,6	-	104,6	2,593	gkr	IP	Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer.	
35,0	- 12,1	22,9	0,568	ngk		14 Openbare Werken	
90,0	-	90,0	2,231	gkr		Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.	
99,3	- 12,1	87,2	2,162	ngk		Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.	
194,6	-	194,6	4,824	gkr		Totalen voor het programma 33.58.1 en voor de organisatie-afdeling 33-58	
293,9	- 12,1	281,8	6,986	tot			
104 941,0	- 6 488,6	98 452,4	2 440,572	ngk		TOTALEN : 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRA-STRUCTUUR.	
3 578,8	(32,4)	(32,4)	(0,803)	gkr			
0,1	+ 6 010,5	9 589,3	237,713	fon			
	-	0,1	0,002	fon			
108 519,9	- 478,1	108 041,8	2 678,287	tot			

|

N° 6 DU GOUVERNEMENT
(Au tableau de la loi)

Remplacer les tableaux figurant aux pages 266, 267, 268, 269, 274, 275, 276 et 277 par les tableaux en annexe.

JUSTIFICATION

Division 60, programme 0, allocation de base 60.02.12.01 : inscription d'un crédit supplémentaire pour années antérieures de 0,8 million, compensé sur les crédits de l'année courante de la division 56, programme 1, allocation de base 56.10.63.12.

Le crédit supplémentaire sollicité est nécessaire pour permettre, encore cette année ainsi que l'exige la Cour des comptes, l'apurement de factures Sibelgaz de 1997.

Nr. 6 VAN DE REGERING
(Op de wetstabel)

De tabellen op de bladzijden 266, 267, 268, 269, 274, 275, 276 en 277 vervangen door de tabellen als bijlage.

VERANTWOORDING

Afdeling 60, programma 0, basisallocatie 60.02.12.01 : inschrijving van een bijkrediet voor vorige jaren van 0,8 miljoen, gecompenseerd op de kredieten van het lopend jaar van afdeling 56, programma 1, basisallocatie 56.10.63.12.

Het gevraagde bijkrediet is nodig om, zoals geëist door het Rekenhof, dit jaar nog facturen Sibelgaz van 1997 te kunnen aanzuiveren.

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			1999 initial initieel (Mio BEF) (4)	ajustement aanpassing (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - aangepast	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
Encouragement au recrutement d'allochtones à la police communale	56 10 1226 22 56 90 27	cnd	7,2	-	7,2	0,178
Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés	56 10 1250 46 80 17 51	fon	7,0	+ 2,0	9,0	0,223
Subside à la S.A. ASTRID destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune	56 10 3101 54 88 25 59	cnd	270,0	-	270,0	6,693
Subvention à l'A.S.B.L. "Centre d'études pour la police"	56 10 3320 79 16 50 84	cnd	0,5	-	0,5	0,012
Crédit destiné à la promotion du recrutement et des initiatives de formation particulières de la police communale, ainsi qu'à l'encouragement des initiatives ayant pour objet l'amélioration de l'image de marque de la police ou l'amélioration des contacts entre les corps, tant sur le plan national qu'international	56 10 4303 92 29 63 97	cnd	12,0	-	12,0	0,297
Centre de documentation "police et sécurité"	56 10 4319 11 45 79 16	cnd	1,5	-	1,5	0,037
Frais de secrétariat du "dossier Schengen"	56 10 4321 13 47 81 18	cnd	15,0	-	15,0	0,372
Crédit destiné à l'octroi aux communes d'une subvention pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police	56 10 6305 57 91 28 62	cnd	166,5	-	166,5	4,127
Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police	56 10 6307 59 93 30 64	crd	103,2	-	103,2	2,558
Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale communale et de financement de campagnes et d'études au profit de la police	56 10 6308 60 94 31 65	crd	132,6	-	132,6	3,287
Dépenses pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet	56 10 6312 64 01 35 69	cnd	123,7	- 7,5	116,2	2,881
Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés	56 10 7402 87 24 58 92	fon	3,0	-	3,0	0,074
11 Politique scientifique						
Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens	56 11 1241 46 80 17 51	cnd	40,4	-	40,4	1,001
Totaux pour le programme 13.56.1		cnd	661,8	- 7,5	654,3	16,220
		crd	235,8	-	235,8	5,845
		fon	38,6	+ 2,0	40,6	1,006
		tot	936,2	- 5,5	930,7	23,072
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>		<i>57,9</i>	<i>+ 10,5</i>	<i>68,4</i>	<i>1,696</i>

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Programma's			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
7,2	-	7,2	0,178	ngk		Stimulering tot de aanwerving van allochtonen bij de gemeentelijke politie	
7,0	+ 4,0	11,0	0,273	fon		Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	
270,0	-	270,0	6,693	ngk		Toelage aan de N.V. ASTRID ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur	
0,5	-	0,5	0,012	ngk		Toelage aan de V.Z.W. "Centrum voor Politie-studies"	
12,0	-	12,0	0,297	ngk		Krediet bestemd voor de bevordering van de aanwerving en de bijzondere opleidingsinitiatieven van de gemeentepolitie evenals van het stimuleren van initiatieven die het verbeteren van het imago van de politie of het bevorderen van de contacten tussen de korpsen, zowel nationaal als internationaal, tot doel hebben	
1,5	-	1,5	0,037	ngk		Documentatiecentrum "politie en veiligheid"	
15,0	-	15,0	0,372	ngk		Kosten van het secretariaat inzake het "Schengen-dossier"	
166,5	-	166,5	4,127	ngk	I	Krediet bestemd voor de toekenning aan de gemeenten van een toelage voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie	
103,2	-	103,2	2,558	gkr	I	Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politie-overheden en -diensten	
132,6	-	132,6	3,287	gkr	I	Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter ten behoeve van de gemeentepolitie, en voor de financiering van campagnes en studies	
123,7	- 7,5	116,2	2,881	ngk	I	Uitgaven voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd	
3,0	-	3,0	0,074	fon	I	Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	
40,4	-	40,4	1,001	ngk	R	11 Wetenschapsbeleid	
661,8	- 7,5	654,3	16,220	ngk		Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers	
235,8	-	235,8	5,845	gkr			
38,6	+ 4,0	42,6	1,056	fon			
936,2	- 3,5	932,7	23,121	tot		Totale voor het programma 13.56.1	
66,8	+ 8,9	75,7	1,877			Saldo van het organiek fonds op 31 december	

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF) (4)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
2 Centre gouvernemental de coordination et de crise						
21 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 21 1103 95 32 66 03	cnd	8,0	- 0,6	7,4	0,183
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 21 1104 96 33 67 04	cnd	3,1	- 2,8	0,3	0,007
22 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 22 1201 08 42 76 13	cnd	7,8	-	7,8	0,193
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 22 7401 97 34 68 05	cnd	3,5	-	3,5	0,087
Totaux pour le programme 13.56.2		cnd	22,4	- 3,4	19,0	0,471
3 Contrat avec le citoyen						
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit pour le financement de campagnes d'information sur l'assistance aux victimes	56 33 1220 29 63 97 34	cnd	3,0	-	3,0	0,074
Totaux pour le programme 13.56.3		cnd	3,0	-	3,0	0,074
4 Plan pluriannuel de la Justice						
41 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 41 1104 82 19 53 87	cnd	28,3	- 7,4	20,9	0,518
43 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le système intégré de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des services de police	56 43 1244 46 80 17 51	cnd	142,3	- 0,7	141,6	3,510
Totaux pour le programme 13.56.4		cnd	170,6	- 8,1	162,5	4,028
5 Euro 2000						
52 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 52 1201 84 21 55 89	cnd	7,3	-	7,3	0,181
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 52 7401 76 13 47 81	cnd	2,7	-	2,7	0,067
Totaux pour le programme 13.56.5		cnd	10,0	-	10,0	0,248
Totaux pour la division organique 13-56		cnd	1 025,4	+ 3,7 (1,8)	1 029,1 (1,8)	25,511 (0,045)
		crd	235,8	-	235,8	5,845
		fon	38,6	+ 2,0	40,6	1,006
		tot	1 299,8	+ 5,7	1 305,5	32,363

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Programma's			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
						2 Coördinatie- en crisiscentrum van de Regering	
						21 Personeelsuitgaven	
8,0	- 0,6	7,4	0,183	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
3,1	- 2,8	0,3	0,007	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
7,8	-	7,8	0,193	ngk		22 Werkingskosten	
3,5	-	3,5	0,087	ngk	I	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
22,4	- 3,4	19,0	0,471	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
						Totalen voor het programma 13.56.2	
						3 Contract met de burger	
3,0	-	3,0	0,074	ngk		33 Andere werkingsuitgaven	
3,0	-	3,0	0,074	ngk		Krediet voor de financiering van informatiecampagnes met betrekking tot slachtofferbejegening	
						Totalen voor het programma 13.56.3	
						4 Meerjarenplan van Justitie	
28,3	- 7,4	20,9	0,518	ngk		41 Personeelsuitgaven	
142,3	- 0,7	141,6	3,510	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
170,6	- 8,1	162,5	4,028	ngk		43 Andere werkingsuitgaven	
						Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot het geïntegreerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politiediensten	
						Totalen voor het programma 13.56.4	
						5 Euro 2000	
7,3	-	7,3	0,181	ngk		52 Werkingskosten	
2,7	-	2,7	0,067	ngk	I	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
10,0	-	10,0	0,248	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
1 025,4	+ 3,7 (1,8)	1 029,1 (1,8)	25,511 (0,045)	ngk		Totalen voor het programma 13.56.5	
235,8	-	235,8	5,845	gkr		Totalen voor de organisatie-afdeling 13-56	
38,6	+ 4,0	42,6	1,056	fon			
1 299,8	+ 7,7	1 307,5	32,412	tot			

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			1999 initial initieel (Mio BEF) (4)	ajustement aanpassing (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - aangepast	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	59 02 7401 95 32 66 03	cnd	6,0	- 0,4	5,6	0,139
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec l'informatisation du Conseil d'Etat	59 03 1220 34 68 05 39	cnd	7,7	-	7,7	0,191
Dépenses relatives à la modernisation de l'organisation de la jurisprudence administrative	59 03 1221 35 69 06 40	fon	1,0	-	1,0	0,025
Dépenses généralement quelconques pour l'achat de matériel informatique	59 03 7408 14 48 82 19	cnd	11,5	-	11,5	0,285
Totaux pour le programme 13.59.0 et pour la division organique 13-59		cnd	801,4	- 23,9 (0,3)	777,5 (0,3)	19,274 (0,007)
		fon	1,0	-	1,0	0,025
		tot	802,4	- 23,9	778,5	19,299
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon		-	-	-	-
DIVISION 60						
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 01 1103 23 57 91 28	cnd	101,0	+ 10,7	111,7	2,769
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	60 01 1104 24 58 92 29	cnd	278,8	- 52,2	226,6	5,617
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	60 02 1201 33 67 04 38	cnd	77,7	+ 5,6 (0,8)	83,3 (0,8)	2,065 (0,020)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	60 02 1207 39 73 10 44	cnd	0,9	+ 2,3	3,2	0,079
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	60 02 7401 25 59 93 30	cnd	15,4	+ 0,3	15,7	0,389
Totaux pour le programme 13.60.0 et pour la division organique 13-60		cnd	473,8	- 33,3 (0,8)	440,5 (0,8)	10,920 (0,020)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Programma's			
(8)	(9)	(Mio BEF) (10)	(Mio EUR) (11)	Activiteiten Basisallocaties (14)			
6,0	- 0,4	5,6	0,139	ngk	I	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
						03 Andere werkingsuitgaven	
7,7	-	7,7	0,191	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatisering van de Raad van State	
1,0	-	1,0	0,025	fon		Uitgaven met betrekking tot de modernisering van de organisatie van de administratieve rechtspraak	
11,5	-	11,5	0,285	ngk	I	Allerhande uitgaven voor aankoop van informatica-apparatuur	
801,4	- 23,9 (0,3)	777,5 (0,3)	19,274 (0,007)	ngk		Totalen voor het programma 13.59.0 en voor de organisatie-afdeling 13-59	
1,0	-	1,0	0,025	fon			
802,4	- 23,9	778,5	19,299	tot			
-	-	-	-			Saldo van het organiek fonds op 31 december	
AFDELING 60							
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN - BEROEPSCOMMISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
101,0	+ 10,7	111,7	2,769	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
278,8	- 52,2	226,6	5,617	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten							
77,7	+ 5,6 (0,8)	83,3 (0,8)	2,065 (0,020)	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
0,9	+ 2,3	3,2	0,079	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
15,4	+ 0,3	15,7	0,389	ngk	I	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
473,8	- 33,3 (0,8)	440,5 (0,8)	10,920 (0,020)	ngk		Totalen voor het programma 13.60.0 en voor de organisatie-afdeling 13-60	

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			1999 initial initieel (Mio BEF) (4)	ajustement aanpassing (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - aangepast	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
1 Contrat avec le citoyen						
11 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	60 11 1104	cnd	20,0	- 20,0	-	-
- personnel autre que statutaire	17 51 85 22					
Totaux pour le programme 13.60.1		cnd	20,0	- 20,0	-	-
Totaux pour la division organique 13-60		cnd	493,8	- 53,3 (0,8)	440,5 (0,8)	10,920 (0,020)
TOTAUX : 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR		cnd	12 258,2	- 193,3 (32,0)	12 064,9 (32,0)	299,081 (0,793)
		crd	1 001,9	+ 1,4	1 003,3	24,871
		fon	607,9	+ 2,0	609,9	15,119
		tot	13 868,0	- 189,9	13 678,1	339,071

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

	Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast				
			(Mio BEF)	(Mio EUR)			
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
	20,0	- 20,0	-	-	ngk		1 Contract met de burger 11 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
	20,0	- 20,0	-	-	ngk		Totalen voor het programma 13.60.1
	493,8	- 53,3 (0,8)	440,5 (0,8)	10,920 (0,020)	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 13-60
	12 258,2	- 193,3 (32,0)	12 064,9 (32,0)	299,081 (0,793)	ngk		TOTALEN : 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
	1 379,8	+ 71,8	1 451,6	35,984	gkr		
	655,4	+ 86,8	742,2	18,399	fon		
	14 293,4	- 34,7	14 258,7	353,464	tot		

N° 7 DU GOUVERNEMENT

1) Au projet de loi (p. 169)

Art. 2.18.4 (nouveau)

Insérer un article 2.18.4, libellé comme suit :

«Art. 2.18.4 — *Le crédit provisionnel «destiné au paiement des dépenses de toute nature concernant la crise au Kosovo» inscrit sous le programme 60 / 1 peut, après accord du ministre du Budget, être réparti par voie d'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres entre les programmes appropriés des budgets départementaux concernés.»*

JUSTIFICATION

Cette disposition légale permet de distribuer la provision de l'allocation de base 18/60.10.01.11 de la façon la plus adéquate entre les programmes appropriés des différents départements.

Il s'agit d'actions humanitaires aussi bien sur place qu'en Belgique qui sont essentiellement à charge des départements de la Coopération au Développement, des Affaires sociales et de la Défense nationale.

2) Au tableau de la loi

Apporter les modifications suivantes :

A) remplacer les tableaux figurant aux pages 257, 261 et 277 par les tableaux en annexe.

B) remplacer les tableaux figurant aux pages 374, 375, 378, 379, 384 et 385 par les tableaux en annexe.

C) remplacer les pages 472, 473, 474, 475, 490 et 491 par les tableaux en annexe.

JUSTIFICATION

Afin de répondre à l'appel du Haut Commissariat aux réfugiés des Nations Unies en vue de l'accueil d'urgence de réfugiés kosovars, le gouvernement a décidé d'accueillir, dans une première phase, de 800 à 1200 réfugiés. Pour que cet accueil s'effectue dans les meilleurs circonstances, il importe de prendre des mesures.

De plus, il y a lieu de répondre à l'appel d'organismes internationaux pour organiser des actions dans la région. Il s'agit notamment de l'accueil et de la protection sur place. Ainsi, le gouvernement a déjà décidé de collaborer à la construction, l'exploitation et la protection de camps, ainsi qu'à

Nr. 7 VAN DE REGERING

1) Op het wetsontwerp (blz. 169)

Art. 2.18.4 (nieuw)

Een artikel 2.18.4 invoegen, luidend als volgt :

«Art. 2.18.4 — *Het provisioneel krediet «bestemd voor de betaling van allerhande uitgaven in verband met de crisis in Kosovo», ingeschreven op het programma 60 / 1, mag, na het akkoord van de minister van Begroting, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit verdeeld worden tussen de programma's van de departementale begrotingen.»*

VERANTWOORDING

Deze wettelijke bepaling houdt de machtiging in de provisie op de basisallocatie 18/60.10.01.11 op de meest gepaste wijze te verdelen over de passende programma's van de verschillende departementen.

Het betreft zowel humanitaire acties ter plaatse als in eigen land, voornamelijk ten laste van de departementen van Ontwikkelingssamenwerking, Sociale Zaken en Landsverdediging.

2) Op de wetstabel

De volgende wijzigingen aanbrengen :

A) de tabellen op de bladzijden 257, 261 en 277 vervangen door de tabellen als bijlage.

B) de tabellen op de bladzijden 374, 375, 378, 379, 384 en 385 vervangen door de tabellen als bijlage.

C) de tabellen op de bladzijden 472, 473, 474, 475, 490 en 491 vervangen door de tabellen als bijlage.

VERANTWOORDING

Om te antwoorden op de vraag van het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen en met het oog op de dringende opvang van vluchtelingen uit Kosovo heeft de regering beslist in een eerste fase 800 tot 1200 vluchtelingen op te vangen. Om deze opvang in de beste omstandigheden te verzekeren moeten maatregelen worden genomen.

Hiernaast moet ook antwoord worden gegeven aan de vraag van internationale instellingen voor acties in de regio. Het gaat meer bepaald over de opvang en de bescherming ter plaatse. Zo heeft de Regering reeds beslist mee te werken aan de oprichting, de uitbating en de bescherming

l'aide à la population locale. À cette fin, il sera fait appel à l'aide d'organisations non gouvernementales, ainsi qu'à des hommes et du matériel supplémentaire. Pour certaines de ces mesures, des moyens budgétaires sont à prévoir.

Étant donné que la nature et l'ampleur des besoins sont difficiles à déterminer avec précision au stade actuel, un crédit provisionnel interdépartemental de 460 millions de francs est inscrit au budget du ministère des Finances; dans chaque cas, il sera toutefois vérifié si les dépenses y afférentes ne peuvent pas être financées dans les limites des crédits existants ou moyennant une redistribution de ceux-ci. Ce n'est que lorsqu'il est démontré que les crédits sont insuffisants qu'il sera fait appel au crédit provisionnel.

Ce crédit supplémentaire est compensé à concurrence de 460 millions de francs en diminuant les crédits suivants :

- Finances : A.B. 18/61.48.51.01 (programme Airbus) : 140 millions de francs;
- Intérieur : A.B. 13/54.21.74.08 (projet RINSIS) : crédit d'ordonnancement : 50 millions de francs;
- Affaires sociales : A.B. 26/55.11.43.16 (minimum de moyens d'existence) : 150 millions de francs;

ainsi que par une réestimation de 120 millions des recettes de remboursements des avoirs du compte spécial de la Belgique auprès de la Banque européenne d'investissement (budget des Voies et Moyens, Titre II, section II, chapitre 18, § 1, article 59.01).

van kampen, evenals de ondersteuning van de plaatselijke bevolking. Hiervoor wordt beroep gedaan op de hulp van niet-gouvernementele organisaties, worden extra manschappen ingezet en materieel. Voor sommige van deze maatregelen zijn bijkomende begrotingsmiddelen nodig.

Daar de aard en de omvang van de noden op dit ogenblik moeilijk met voldoende precisie te bepalen zijn wordt in de begroting van het ministerie van Financiën een provisioneel interdepartementeel krediet ingeschreven van 460 miljoen. Evenwel zal telkens eerst worden nagegaan of de betreffende uitgaven niet kunnen worden gefinancierd binnen de bestaande kredieten of middels een herverdeling ervan. Pas wanneer aangetoond wordt dat de kredieten ontoereikend zijn, kan een beroep worden gedaan op het provisioneel krediet.

Dit bijkomend krediet wordt gecompenseerd ten belope van 460 miljoen door de volgende kredietverminderingen :

- Financiën : B.A. 18/61.48.51.01 (Airbus-programma) : 140 miljoen frank;
- Binnenlandse Zaken : B.A. 13/54.21.74.08 (project NATINUL) : ordonnanceringskredieten : 50 miljoen frank;
- Sociale Zaken : B.A. 26/55.11.43.16 (bestaansminimum) : 150 miljoen frank;

evenals door een herraming van 120 miljoen ontvangen door de terugstorting van tegoeden van de speciale rekening van België bij de Europese Investeringsbank (rijksmiddelenbegroting Titel II, sectie II, hoofdstuk 18, § 1, art. 59.01).

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Activiteiten Basisallocaties			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
15,0	-	15,0	0,372	ngk	I	Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van materieel bestemd voor de interventies ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen	
						21 Directie Telecom en gebouwen	
7,3	- 0,7	6,6	0,164	ngk		Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra. - Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet. - Onderhoud van een radio-telefonisch net en van de nationale detectieketen	
69,7	- 0,7	69,0	1,710	ngk		Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten	
9,1	-	9,1	0,226	ngk		Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienet	
3,9	- 0,2 (0,2)	3,7 (0,2)	0,092 (0,005)	ngk		Bijdrage van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900"). (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden)	
-	+ 0,4	0,4	0,010	gkr	I	Aanschaffing van materieel voor de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900")	
170,0	- 55,0	115,0	2,851	gkr	I	Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten	
3,5	-	3,5	0,087	gkr	I	Tussenkomst van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatiewerken voor rekening van het telecommunicatienet van de Regering	
						22 Directie van de Inspectie van de hulpdiensten	
16,0	-	16,0	0,397	fon		Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Bescherming, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten	
121,4	- 1,7 (0,3)	119,7 (0,3)	2,967 (0,007)	ngk		Totale voor het programma 13.54.2	
668,2	+ 16,6	684,8	16,976	gkr			
16,0	-	16,0	0,397	fon			
805,6	+ 14,9	820,5	20,340	tot			
59,2	- 10,0	49,2	1,220			Saldo van het organiek fonds op 31 december	
						3 Directie van de studies en documentatie	
						30 Directie van de studies en documentatie	
3,0	- 0,1 (0,1)	2,9 (0,1)	0,072 (0,002)	ngk		Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake civiele bescherming	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>		Programma's			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
111,9	+ 19,2	131,1	3,250	fou	I	Krediet bestemd tot het dekken van allerlei in- vesteringsuitgaven met betrekking tot de bescher- ming van de bevolking tegen de gevaren van ionise- rende straling	
146,4	+ 33,1	179,5	4,450	fou		Totalen voor het programma 13.54.5	
324,5	- 12,7	311,8	7,729			<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>	
						6 Directie van de logistiek	
						60 Directie van de logistiek	
5,2	- 0,4	4,8	0,119	ngk		Inrichting van lokalen ten gebruike van de Civiele Bescherming - Allerhande inrichtingswerken	
-	+ 2,5	2,5	0,062	ngk		Uitgaven voor het financieren van de demilitarise- ring van de site van de ex-P.R.B. van Balen (pro memorie)	
0,2	-	0,2	0,005	ngk		Toelage aan de Koninklijke Vereniging der brand- weerkorpsen van België en aan het Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden	
34,7	+ 0,6	35,3	0,875	ngk		Tussenkomst van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de vestiging te- gen brand	
301,9	-	301,9	7,484	ngk		Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra "100" ("900") van de werkingskosten van deze centra. (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden) (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	
32,0	-	32,0	0,793	ngk		Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden en bij- drage ten gunsten van de opleidingscentra	
374,0	+ 2,7	376,7	9,338	ngk		Totalen voor het programma 13.54.6	
1 480,0	- 49,7 (4,8)	1 430,3 (4,8)	35,456 (0,119)	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 13-54	
668,2	+ 16,6	684,8	16,976	gkr			
400,2	+ 33,1	433,3	10,741	fou			
2 548,4	-	2 548,4	63,173	tot			
						AFDELING 55	
						TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN	
						0 Bestaansmiddelenprogramma	
						01 Personeelsuitgaven	
559,1	- 11,3	547,8	13,580	ngk		Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>				Programma's
		(Mio BEF)	(Mio EUR)			Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
20,0	- 20,0	-	-	ngk		1 Contract met de burger 11 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
20,0	- 20,0	-	-	ngk		Totalen voor het programma 13.60.1
493,8	- 53,3 (0,8)	440,5 (0,8)	10,920 (0,020)	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 13-60
12 258,2	- 193,3 (32,0)	12 064,9 (32,0)	299,081 (0,793)	ngk		TOTALEN : 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
1 379,8	+ 21,8	1 401,6	34,745	gkr		
655,4	+ 86,8	742,2	18,399	fon		
14 293,4	- 84,7	14 208,7	352,225	tot		

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF) (4)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses nécessaires à la mise en oeuvre de l'accord inter-professionnel 1999-2000 (cfr. art. 2-18-2 de l'ajustement du budget général des dépenses).	60 10 0110 35 69 06 40	cnd	-	+ 1 000,0	1 000,0	24,789
Crédit provisionnel destiné au paiement de dépenses de toute nature concernant la crise au Kosovo (cfr. art. 2-18-4 de l'ajustement du budget général des dépenses).	60 10 0111 36 70 07 41	cnd	-	+ 460,0	460,0	11,403
Totaux pour le programme 18.60.1		cnd	260,0	+ 1 643,0	1 903,0	47,174
Totaux pour la division organique 18-60		cnd	438,4	+ 1 633,0	2 071,4	51,349
DIVISION 61						
ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	61 01 1103 04 38 72 09	cnd	710,0	+ 20,0	730,0	18,096
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	61 01 1104 05 39 73 10	cnd	100,0	-	100,0	2,479
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Calamités.	61 01 1106 07 41 75 12	cnd	7,5	-	7,5	0,186
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.	61 01 1107 08 42 76 13	cnd	3,1	-	3,1	0,077
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	61 02 1201 14 48 82 19	cnd	134,7	-	134,7	3,339
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	61 02 7401 06 40 74 11	cnd	28,2	-	28,2	0,699
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du département.	61 03 1224 46 80 17 51	cnd	155,0	- 5,0	150,0	3,718
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	61 03 1228 50 84 21 55	cnd	74,3	+ 4,1	78,4	1,943
Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	61 03 3441 32 66 03 37	cnd	1,0	-	1,0	0,025

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>		Programma's			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
-	+ 1 000,0	1 000,0	24,789	ngk		Provisioneel krediet bestemd om de uitgaven te dekken nodig om het interprofessioneel akkoord 1999-2000 ten uitvoer te leggen (cfr. art. 2-18-2 van de aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting).	
-	+ 460,0	460,0	11,403	ngk		Provisioneel krediet bestemd voor de betaling van allerhande uitgaven in verband met de crisis in Kosovo (cfr. art. 2-18-4 van de aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting).	
260,0	+ 1 643,0	1 903,0	47,174	ngk		Totalen voor het programma 18.60.1	
438,4	+ 1 633,0	2 071,4	51,349	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 18-60	
AFDELING 61							
ADMINISTRATIE DER THESAUURIE							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
710,0	+ 20,0	730,0	18,096	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
100,0	-	100,0	2,479	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
7,5	-	7,5	0,186	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Rampenschade.	
3,1	-	3,1	0,077	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.	
134,7	-	134,7	3,339	ngk		02 Werkingskosten	
28,2	-	28,2	0,699	ngk	I	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	
155,0	- 5,0	150,0	3,718	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
74,3	+ 4,1	78,4	1,943	ngk		03 Andere werkingsuitgaven	
1,0	-	1,0	0,025	ngk		Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het departement.	
						Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	
						Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF) (4)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.	61 37 8409 68 05 39 73	cnd	-	+ 590,0	590,0	14,626
Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.	61 37 8410 69 06 40 74	cnd	106,0	-	106,0	2,628
Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.	61 37 8411 70 07 41 75	cnd	146,7	-	146,7	3,637
Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.	61 37 8414 73 10 44 78	cnd	21,0	-	21,0	0,521
38 Subsidés et dotations						
Prêts à des Etats étrangers (issue de l'A.B. 18.61 38.84.15).	61 38 8416 84 21 55 89	crd	834,3	-	834,3	20,682
Totaux pour le programme 18.61.3		cnd crd tot	282,8 834,3 1 117,1	+ 590,0 - + 590,0	872,8 834,3 1 707,1	21,636 20,682 42,318
4 Soutien économique						
48 Dotations						
Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux. (issues des fonds budgétaires 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B et 63.03.B)	61 48 5101 60 94 31 65	cnd	1 167,5	- 151,5	1 016,0	25,186
Totaux pour le programme 18.61.4		cnd	1 167,5	- 151,5	1 016,0	25,186
Totaux pour la division organique 18-61		cnd crd tot	4 571,4 834,3 5 405,7	+ 1 064,3 - + 1 064,3	5 635,7 834,3 6 470,0	139,705 20,682 160,387
DIVISION 62						
ADMINISTRATION DES PENSIONS						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	62 01 1103 31 65 02 36	cnd	580,0	+ 20,0	600,0	14,874
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	62 01 1104 32 66 03 37	cnd	60,0	-	60,0	1,487
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	62 02 1201 41 75 12 46	cnd	84,5	-	84,5	2,095

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast					
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
-	+ 590,0	590,0	14,626	ngk		Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.	
106,0	-	106,0	2,628	ngk		Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.	
146,7	-	146,7	3,637	ngk		Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.	
21,0	-	21,0	0,521	ngk		Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.	
797,3	-	797,3	19,765	gkr		38 Subsidies en dotaties	
282,8 797,3	+ 590,0 -	872,8 797,3	21,636 19,765	ngk gkr		Leningen aan vreemde Staten.(ontstaan uit B.A. 18. 61.38.84.15).	
1 080,1	+ 590,0	1 670,1	41,401	tot		Totalen voor het programma 18.61.3	
						4 Economische steun	
						48 Dotaties	
1 167,5	- 151,5	1 016,0	25,186	ngk		Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen.(ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B en 63.03.B)	
1 167,5	- 151,5	1 016,0	25,186	ngk		Totalen voor het programma 18.61.4	
4 571,4 797,3	+ 1 064,3 -	5 635,7 797,3	139,705 19,765	ngk gkr		Totalen voor de organisatie-afdeling 18-61	
5 368,7	+ 1 064,3	6 433,0	159,470	tot			
						AFDELING 62	
						ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN	
						0 Bestaansmiddelen	
						01 Personeelsuitgaven	
580,0	+ 20,0	600,0	14,874	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
60,0	-	60,0	1,487	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
84,5	-	84,5	2,095	ngk		02 Werkingskosten	
						Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF) (4)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
32 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	80 32 1201 21 55 89 26	cnd	144,9	+ 127,3	272,2	6,748
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	80 32 7401 13 47 81 18	cnd	7,0	-	7,0	0,174
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	80 33 1228 57 91 28 62	cnd	5,1	-	5,1	0,126
Totaux pour le programme 18.80.3		cnd	1 697,0	+ 127,3	1 824,3	45,223
Totaux pour la division organique 18-80		cnd	2 647,5	+ 157,9	2 805,4	69,544
TOTAUX : 18 MINISTERE DES FINANCES		cnd	53 880,2	+ 2 460,4	56 340,6	1 396,647
		crd	859,4	-	859,4	(0,216)
		tot	54 739,6	+ 2 460,4	57 200,0	21,304
						1 417,951

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast				
		(Mio BEF)	(Mio EUR)			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
144,9	+ 127,3	272,2	6,748	ngk		32 Werkingskosten
7,0	-	7,0	0,174	ngk		Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemen uitgavenbegroting)
5,1	-	5,1	0,126	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
						33 Andere werkingsuitgaven
						Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
1 697,0	+ 127,3	1 824,3	45,223	ngk		Totalen voor het programma 18.80.3
2 647,5	+ 157,9	2 805,4	69,544	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 18-80
53 880,2	+ 2 460,4	56 340,6	1 396,647	ngk		TOTALEN : 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN
822,4	(8,7) -	822,4 (8,7)	(0,216) 20,387	gkr		
54 702,6	+ 2 460,4	57 163,0	1 417,034	tot		

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF)	ajustement <i>aangepast</i> (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF)	(Mio EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985	55 11 3480 82 19 53 87	cnd	0,1	-	0,1	0,002
Minimum socio-vital - remplace l'A.B. 55.11.3416	55 11 4316 45 79 16 50	cnd	10 940,1	- 584,1	10 356,0	256,719
Pension alimentaire enfants - remplace l'A.B. 55.11.3481	55 11 4381 13 47 81 18	cnd	164,0	-	164,0	4,065
Totaux pour le programme 26.55.1		cnd	11 149,3	- 580,0 (0,6)	10 569,3 (0,6)	262,006 (0,015)
2 Handicapés						
21 Fonctionnement traitement des dossiers						
Achats de biens non durables et de services	55 21 1201 27 61 95 32	cnd	110,8	- 0,7	110,1	2,729
Frais d'administration résultant d'examens médicaux	55 21 1233 59 93 30 64	cnd	54,7	-	54,7	1,356
22 Allocations						
Paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	55 22 3406 10 44 78 15	cnd	37 513,8	+ 816,1	38 329,9	950,174
23 Attestations						
Cartes de parking et attestations	55 23 1201 45 79 16 50	cnd	3,3	-	3,3	0,082
28 Centres médicaux						
Entretien et énergie centres médicaux	55 28 1201 90 27 61 95	cnd	11,1	- 8,5	2,6	0,064
Totaux pour le programme 26.55.2		cnd	37 693,7	+ 806,9	38 500,6	954,405
3 Accueil réfugiés						
31 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 31 1103 19 53 87 24	cnd	10,3	- 1,3	9,0	0,223
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 31 1104 20 54 88 25	cnd	203,1	- 3,3	199,8	4,953
32 Fonctionnement et subsides						
Frais de fonctionnement centres d'accueil	55 32 1201 29 63 97 34	cnd	347,0	- 3,5	343,5	8,515
Informatique frais de fonctionnement	55 32 1224 52 86 23 57	cnd	1,3	-	1,3	0,032
Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rouge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.	55 32 3326 20 54 88 25	cnd	993,7	+ 190,5	1 184,2	29,356

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>		Programma's			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)				Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
0,1	-	0,1	0,002	ngk		Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985	
10 940,1	- 584,1	10 356,0	256,719	ngk		Bestaansminimum - vervangt B.A. 55.11.3416	
164,0	-	164,0	4,065	ngk		Onderhoudsgeld kinderen - vervangt B.A. 55.11.3481	
11 149,3	- 580,0 (0,6)	10 569,3 (0,6)	262,006 (0,015)	ngk		Totalen voor het programma 26.55.1	
						2 Gehandicapten	
						21 Werking dossierbehandeling	
110,8	- 0,7	110,1	2,729	ngk		Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
54,7	-	54,7	1,356	ngk		Administratiekosten wegens medische onderzoeken	
						22 Tegenmoetkomsten	
37 513,8	+ 816,1	38 329,9	950,174	ngk	P	Betaling van de tegemoetkomsten aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989	
						23 Attesten	
3,3	-	3,3	0,082	ngk		Parkeerkaarten en getuigschriften	
						28 Medische centra	
11,1	- 8,5	2,6	0,064	ngk		Onderhoud en energie medische centra	
37 693,7	+ 806,9	38 500,6	954,405	ngk		Totalen voor het programma 26.55.2	
						3 Opvang vluchtelingen	
						31 Personeel	
10,3	- 1,3	9,0	0,223	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
203,1	- 3,3	199,8	4,953	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
						32 Werking en toelagen	
347,0	- 3,5	343,5	8,515	ngk		Werkingskosten opvangcentra	
1,3	-	1,3	0,032	ngk		Informatica werkingskosten	
993,7	+ 190,5	1 184,2	29,356	ngk		Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF)	(Mio EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Accueil expatriés ex-Yougoslavie	55 32 3424 21 55 89 26	cnd	40,0	- 5,4 (0,4)	34,6 (0,4)	0,858 (0,010)
Actions humanitaires - victimes de conflits	55 32 3425 22 56 90 27	cnd	0,1	-	0,1	0,002
Subsides CPAS Loi 2-4-65	55 32 4323 47 81 18 52	cnd	5 568,9	+ 268,5	5 837,4	144,705
Dépenses patrimoniales centres d'accueil	55 32 7401 21 55 89 26	cnd	33,4	+ 3,4 (0,1)	36,8 (0,1)	0,912 (0,002)
Informatique investissements	55 32 7402 22 56 90 27	cnd	3,6	-	3,6	0,089
33 Homes fédéraux d'accueil des réfugiés						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 33 1104 38 72 09 43	cnd	83,7	+ 38,7	122,4	3,034
Frais de fonctionnement homes d'accueil	55 33 1201 38 72 09 43	cnd	110,0	+ 46,5	156,5	3,880
Informatique frais de fonctionnement	55 33 1224 61 95 32 66	cnd	1,2	-	1,2	0,030
Investissements homes d'accueil	55 33 7401 30 64 01 35	cnd	34,2	+ 10,8	45,0	1,116
Informatique investissements	55 33 7402 31 65 02 36	cnd	4,0	-	4,0	0,099
Totaux pour le programme 26.55.3		cnd	7 434,5	+ 544,9 (0,5)	7 979,4 (0,5)	197,804 (0,012)
Totaux pour la division organique 26-55		cnd	56 890,9	+ 757,0 (1,1)	57 647,9 (1,1)	1 429,054 (0,027)
DIVISION 56						
ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 67 04 38 72	cnd	273,3	- 8,4	264,9	6,567
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 01 1104 68 05 39 73	cnd	31,8	+ 0,8	32,6	0,808
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement, route et séjour	56 02 1201 77 14 48 82	cnd	0,4	-	0,4	0,010
Totaux pour le programme 26.56.0		cnd	305,5	- 7,6	297,9	7,385

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

	Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
	1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>				Programma's
			(Mio BEF)	(Mio EUR)			Activiteiten Basisallocaties
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
	40,0	- 5,4 (0,4)	34,6 (0,4)	0,858 (0,010)	ngk		Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië
	0,1	-	0,1	0,002	ngk		Humanitaire actie-slachtoffers van conflicten
	5 568,9	+ 268,5	5 837,4	144,705	ngk		Toelagen OCMW's Wet 2-4-65
	33,4	+ 3,4 (0,1)	36,8 (0,1)	0,912 (0,002)	ngk	I	Vermogensuitgaven opvangcentra
	3,6	-	3,6	0,089	ngk		Informatica investeringen
							33 Federale opvanghomes vluchtelingen
	83,7	+ 38,7	122,4	3,034	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
	110,0	+ 46,5	156,5	3,880	ngk		Werkingskosten opvanghomes
	1,2	-	1,2	0,030	ngk		Informatica werkingskosten
	34,2	+ 10,8	45,0	1,116	ngk	I	Investeringen opvanghomes
	4,0	-	4,0	0,099	ngk		Informatica investeringen
	7 434,5	+ 544,9 (0,5)	7 979,4 (0,5)	197,804 (0,012)	ngk		Totalen voor het programma 26.55.3
	56 890,9	+ 757,0 (1,1)	57 647,9 (1,1)	1 429,054 (0,027)	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 26-55
	AFDELING 56						
	BESTUUR VAN DE MEDISCHE EXPERTISE						
	0 Bestaansmiddelen						
	01 Personeelsuitgaven						
	273,3	- 8,4	264,9	6,567	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
	31,8	+ 0,8	32,6	0,808	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
							02 Werkingskosten
	0,4	-	0,4	0,010	ngk		Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten
	305,5	- 7,6	297,9	7,385	ngk		Totalen voor het programma 26.56.0

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			1999 initial <i>initieel</i> (Mio BEF) (4)	ajustement <i>aanpassing</i> (Mio BEF) (5)	1999 ajusté - <i>aangepast</i>	
					(Mio BEF) (6)	(Mio EUR) (7)
Informatique investissements	60 42 7402 53 87 24 58	cnd	0,6	-	0,6	0,015
Totaux pour le programme 26.60.4		cnd	218,0	+ 0,5 (2,7)	218,5 (2,7)	5,417 (0,067)
Totaux pour la division organique 26-60		cnd	785,5	- 7,2 (2,7)	778,3 (2,7)	19,294 (0,067)
		crd	8,0	-	8,0	0,198
		tot	793,5	- 7,2	786,3	19,492
DIVISION 61						
CHARGES DU PASSE						
1 Charges du passé						
11 Génie sanitaire						
Démergement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne	61 11 6384 44 78 15 49	crd	-	-	-	-
Grands Travaux hydrauliques intérêt national	61 11 7382 72 09 43 77	crd	-	-	-	-
Travaux subsidiés charges du passé	61 11 7384 74 11 45 79	crd	-	-	-	-
Totaux pour le programme 26.61.1		crd	-	-	-	-
2 Santé mentale						
21 Bicommunautaire						
Bicommunautaire famille	61 21 0110 68 05 39 73	cnd	-	+ 21,9	21,9	0,543
Totaux pour le programme 26.61.2		cnd	-	+ 21,9	21,9	0,543
Totaux pour la division organique 26-61		cnd	-	+ 21,9	21,9	0,543
		crd	-	-	-	-
		tot	-	+ 21,9	21,9	0,543
TOTAUX : 26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.		cnd	314 902,8	+ 608,9 (166,3)	315 511,7 (166,3)	7 821,333 (4,123)
		crd	123,9	- 9,6	114,3	2,833
		fon	769,7	- 10,1	759,6	18,830
		tot	315 796,4	+ 589,2	316 385,6	7 842,996

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
1999 initial initieel (Mio BEF)	ajustement aanpassing (Mio BEF)	1999 ajusté - aangepast		Programma's			
		(Mio BEF)	(Mio EUR)	Activiteiten Basisallocaties			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
0,6	-	0,6	0,015	ngk		Informatica investeringen	
218,0	+ 0,5 (2,7)	218,5 (2,7)	5,417 (0,067)	ngk		Totalen voor het programma 26.60.4	
785,5	- 7,2 (2,7)	778,3 (2,7)	19,294 (0,067)	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 26-60	
8,0	-	8,0	0,198	gkr			
793,5	- 7,2	786,3	19,492	tot			
AFDELING 61							
LASTEN VAN HET VERLEDEN							
1 Lasten van het verleden							
11 Sanitaire bouwkunde							
100,0	- 1,0	99,0	2,454	gkr	I	Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken	
45,0	-	45,0	1,116	gkr	I	Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang	
-	+ 1,0	1,0	0,025	gkr	I	Gesubsidieerde werken lasten verleden	
145,0	-	145,0	3,594	gkr		Totalen voor het programma 26.61.1	
2 Geestelijke gezondheid							
21 Biconmunautair							
-	+ 21,9	21,9	0,543	ngk		Biconmunautair gezinszorg	
-	+ 21,9	21,9	0,543	ngk		Totalen voor het programma 26.61.2	
-	+ 21,9	21,9	0,543	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 26-61	
145,0	-	145,0	3,594	gkr			
145,0	+ 21,9	166,9	4,137	tot			
314 902,8	+ 608,9 (166,3)	315 511,7 (166,3)	7 821,333 (4,123)	ngk		TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGE- ZONDHEID EN LEEFMILIEU.	
231,1	- 14,5	216,6	5,369	gkr			
772,7	+ 12,4	785,1	19,462	fon			
315 906,6	+ 606,8	316 513,4	7 846,164	tot			

N° 8 DU GOUVERNEMENT
Au projet de loi (page 164)

Art. 1-01-3 (*nouveau*)

Insérer un article 1-01-3, libellé comme suit :

«Art. 1-01-3. — Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, et au cas où les événements des Balkans prendraient un développement d'une ampleur non prévisible à ce jour, le Conseil des ministres est autorisé à procéder à une nouvelle ventilation de l'ensemble des crédits inscrits au budget général des dépenses de l'année 1999, afin de dégager les moyens strictement nécessaires à une aide humanitaire d'urgence.»

JUSTIFICATION

Le développement de la situation dans les Balkans et l'ampleur du désastre humanitaire qu'elle entraîne étant pour le moment imprévisibles, il pourrait s'avérer indispensable, afin d'apporter aux populations concernées une aide humanitaire plus importante que celle actuellement envisagée, de dégager rapidement des moyens budgétaires nouveaux.

La présente disposition permettrait au gouvernement, après en avoir délibéré en Conseil des ministres, de procéder dans les délais appropriés à l'urgence du drame, à une nouvelle ventilation des crédits de dépenses inscrits dans la présente loi.

Le vice-premier ministre et ministre du budget,

H. VAN ROMPUY

Nr. 8 VAN DE REGERING
Op het wetsontwerp (blz. 164)

Art. 1-01-3 (*nieuw*)

Een artikel 1-01-3 invoegen, luidend als volgt :

«Art. 1-01-3. — In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en in het geval de gebeurtenissen in de Balkan een dermate grote ontwikkeling zouden nemen waarvan de omvang tot op heden niet kan worden ingeschat, wordt aan de Ministerraad de toelating gegeven over te gaan tot een nieuwe herverdeling van het geheel van de kredieten ingeschreven in de Algemene Uitgavenbegroting voor het jaar 1999, teneinde de middelen vrij te maken die strikt noodzakelijk zijn voor een dringende humanitaire hulpverlening.»

VERANTWOORDING

De ontwikkeling van de toestand in de Balkan en de omvang van de humanitaire ramp die deze toestand meebrengt, zijn momenteel niet volledig in te schatten. Bijgevolg zou het absoluut nodig kunnen blijken snel nieuwe begrotingsmiddelen vrij te maken teneinde nog meer humanitaire hulp toe te kennen, dan deze die voorlopig werd voorzien, ten behoeve van de desbetreffende bevolking.

De huidige bepaling zou gezien de hoogdringendheid van het drama de regering, na een beraadslaging in Ministerraad toelaten, binnen een redelijke termijn een nieuwe herverdeling van de uitgavenkredieten, ingeschreven in de huidige wet door te voeren.

De vice-eerste minister en minister van budget,

H. VAN ROMPUY